

《温病条辨》

评释

郭谦亨 编著
郭冠英 整理

中国
佳图
出版单位
出版社

《温病条辨》评释

郭谦亨 编著

郭冠英 整理

中国中医药出版社

· 北 京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

《温病条辨》评释/郭谦亨编著;郭冠英整理. —北京:中国中医药出版社, 2015. 7

ISBN 978 - 7 - 5132 - 2480 - 2

I. ①温… II. ①郭… ②郭… III. ①《温病条辨》- 注释
IV. ①R254. 2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 097342 号

中国中医药出版社出版
北京市朝阳区北三环东路 28 号易亨大厦 16 层
邮政编码 100013
传真 010 64405750
三河双峰印刷有限公司印刷
各地新华书店经销

*

开本 880 × 1230 1/32 印张 14.5 字数 347 千字
2015 年 7 月第 1 版 2015 年 7 月第 1 次印刷
书号 ISBN 978 - 7 - 5132 - 2480 - 2

*

定价 38.00 元
网址 www. cptcm. com

如有印装质量问题请与本社出版部调换
版权专有 侵权必究

社长热线 010 64405720

购书热线 010 64065415 010 64065413

微信服务号 zgzyycbs

书店网址 csln. net/qksd/

官方微博 [http://e. weibo. com/cptcm](http://e.weibo.com/cptcm)

淘宝天猫网址 [http://zgzyycbs. tmall. com](http://zgzyycbs.tmall.com)

郭谦亨先生简介



郭襄（1920—2004），字谦亨，以字行。陕西榆林榆阳城区人。著名温病学家，陕西中医学院教授、主任医师、研究生导师，张仲景国医大学名誉教授，原卫生部高等医药院校中医专业教材编审委员会委员。生于中医世家，曾祖绣川、祖父瑞西、父亲金铸均为杏林名宿。幼年曾就读于“献庭书屋”，年十二，即随祖父瑞西先生学医、侍诊，又

受教于本邑名医袁公硕甫。自幼熟读中医经典，学本岐黄、仲景，崇尚东垣、景岳、嘉言、青主，尤精于叶、吴等温病大家之学，颇多发微。1938年悬壶塞上。1944年后，历任榆林师范学校校医，榆林地区、榆林县人民政府特约医师，陕西省卫生协会常委等。1954年创办“榆林县中医联合诊疗所”（榆林县中医院前身）并出任主任。1955年调至陕西省中医进修学校（陕西中医学院前身）执教。1958年参与筹建陕西中医学院。曾任中华全国中医学会陕西省分会一、二届理事等职。1981年，受卫生部委托主持举办了全国高等中医药院校温病学师资进修班。

从事中医医疗、教学及科研凡六十七年，治学勤奋严谨，为医殚精竭虑，教学勤勉不倦，科研严肃认真。临证长于内、妇科疾病诊治，对癆瘵、肝郁、胃脘痛、胸痹、心痛、心悸等病颇富经验。在温病研究上造诣尤深，自成一家，成为一代温病学大师。他勤于临证，精于治疗，一生活人无算，虽至耄耋之年，仍然来诊不拒，笔耕不辍，遗有亲手记录医案数千例。执教近五十年，桃李遍及省内外。主要医学论著有《中医诊断学》《温病学》《中医诊断歌括析义》《温病述评》《郭氏温病学》等，主编的还有全国高等医药院校教材《温病学》（与孟澍江、王乐甸合编）及温病学高教参考书多种。发表论文五十余篇。

整理说明

《温病条辨》是中医温病学术理论的奠基著作之一，清代吴鞠通著，成书于嘉庆三年（1798），自嘉庆十八年（1813）问心堂初刻迄今已越二百多年。《温病条辨》成书之初，即被争相传抄；刊行之后，更是受到诸多医家重视，先后翻刻重印达五十余次。清代医家戴心田、钱文骥、方内散人、邓坤元、刘云博、李厚坤以及民国医家颜芝馨等，还将此书编撰成不同版本的“温病条辨歌括”，以利记诵，便于普及应用。可见这部著作无论在温病理论学习还是临证辨治上，都被奉为圭臬。

吴鞠通是乾隆、嘉庆时期名医。吴氏严谨治学，勤于思考，锐意创新，他溯源《内经》，精读《伤寒》，又博采刘完素、吴有性、叶天士诸家之长，取精去芜，融会贯通，大胆革新，自成一家之学。吴氏临证诊详察微，知行相契，不拘于成规，立法颁方，着手精准，疗效显著。他行医广及大江南北，尤其在乾隆年间温病流行时，名噪京都。吴鞠通基于长期学识积累和丰富的治疗经验，创立了温病“三焦学说”，并结合卫、气、营、血理论，创造性地提出温病辨证论治的纲领和方法，为温病诊治确立了理论体系、治疗大法，也使中医学在外感病和热性病方面的辨证纲领和治疗法则得到了进一步的完善。同时，吴鞠通在《温病条辨》中，创立了许多优秀的实用方剂，像银翘散、桑菊饮、藿香正气散、清营汤、清宫汤、犀角地黄汤等等，一直为后世医家临

床广泛使用。这些就是《温病条辨》的珍贵之处，也是它对中医学的重大贡献！

作为温病学的一部重要代表著作，《温病条辨》流传甚广，影响深远。先后曾有多位名家对《温病条辨》着力研究、品评批注，如朱武曹的增批本，王孟英、叶子雨、郑雪堂三家的评注本等。这些评论多以肯定阐扬为主，也不乏纠偏补漏之议，褒贬评价不一，可谓各抒己见，见仁见智。曹炳章汇集六家评注，编为《增补评注温病条辨》，纳入《中国医学大成》。

郭谦亨先生自 20 世纪 40 年代起，从事温病临床、教学及研究六十余年，是当代著名温病学家。曾参与主编全国高等中医院校《温病学》教材，并受卫生部委托主办全国高等中医药院校温病学师资进修班。对叶天士、薛生白、吴鞠通、陈平伯、余师愚几位温病大家的著作多有研究。应中国中医药出版社之约，此次整理郭谦亨先生对吴鞠通《温病条辨》的评释，取问心堂刻本为底本，主要评释关乎温病的全部条文共计 285 条。卷首援引《内经》的原病篇及与妇儿病相关的部分则从略未注。

《温病条辨》是中医温病学的一部经典，新中国成立后尚无更新的系统评注版本面世。郭谦亨先生《〈温病条辨〉评释》的出版，或可弥补这一缺憾。他以渊博的温病学学识和丰富的临证经验，对《温病条辨》的经旨做了详尽诠释和深刻点评。窃以为，他对《温病条辨》的见识和评论会对后学者有所启发和裨益。

郭冠英

2015 年 3 月 25 日

评释说明

吴鞠通，名瑭，字配珩（生于1758年），江苏淮阴人。十九岁，父病不起。后因家贫，弃举子业而出走京师，佣工于四库馆，一以自给，一以学医。他悉心《内经》《难经》，精研《伤寒论》《金匱要略》，久而有得，学业大进。乾隆、嘉庆年间，京师疫病流行，治多坏证，痊活甚众，因而以医知名。长子卒，抑郁得衄血疾，于道光十六年（1836）二月卒。

《温病条辨》是他根据《内经》理论，综合前贤学说而师承叶氏写成的。他认为“《温疫论》议论宏阔，实发前人所未发”，但“细察其法，亦不免支离驳杂”，“晋唐以来诸贤议论，非不珠璧琳琅，求一美备者盖不可得”，惟“叶天士持论平和，立法精细，然……立论甚简，但有医案，散见于杂证之中，人多忽之而不深究”。因之，他将叶氏《临证指南医案》中有关温热、湿热等病案掇要整理，“参以心得”，融为一体，并仿《伤寒论》体例，编成是书。

鞠通学本叶氏，他的书不仅贯穿着叶氏的温病学说思想，而且使之更加具体，大为发展。

在疾病分类方面，他将疾病分为风温、温热、温疫、温毒、暑温、湿温、秋燥、冬温、温疟九种，并按病因所具有的共性，又分为温热、湿热两类，使之更加明确和具体。

在病因方面，他总体是按四时气候之异，以风、暑、湿、燥

为主，兼及疠气、温毒。惟对邪气内伏问题，除伏暑、温疟外，其余基本上都是以新感论述的。

在机理方面，他以“三焦”为经（即“纵”），以“卫气营血”为纬（即“横”），进一步作为定位测机、辨证施治的纲领。同时在这一总体下，列病为目，病分“三焦”而以卫气营血变化的外在表现分条辨治，法方俱备，使温病学说“三焦”“四分”的理论体系更加系统完整。

在论治方面，除提出“治上焦如羽，治中焦如衡，治下焦如权”的三焦治法原则外，还创制了不少有效的法方。如治温热病类：上焦证的“桑菊”“银翘”，辛凉透表的轻、平、重三法；中焦之用诸“承气”的三法，五证的各种下法；营分证之用“清络”“清营”“清心”和开窍的“安宫”“至宝”“紫雪”三法；下焦之用清热育阴的“复脉”“三甲”“黄连阿胶”“青蒿鳖甲”等法。又如对湿热病类，他在系统论证的基础上，治以清化分消的总法则，治上焦用芳香化浊的三仁汤，治中焦用苦辛分消的黄芩滑石汤，治下焦用宣导、淡渗的通泄二便法。他并根据湿热证久郁酿痰、易于形成痰热阻滞的特点，而立辛开痰滞、苦降热结法（如治中焦的小陷胸加枳实和小陷胸合小承气等），更为切合病机病证。

在药量和服法方面，他认为病重药轻，病必不愈；病轻药重，则伤及无辜。因之，主张“药必中病而后可”。具体采用连服、多备少服等方法。如服银翘散法是重者二时一服（即每4小时服一次），轻者三时一服。而大承气汤的服法是先服一杯，约二时许，得利，止后服，不知，再服，再不知，再服等。

这些，较之叶氏都有明显的发展。

然而，任何一种学说与著作，都不可能尽善尽美，该书也不例外。如上焦篇第四条治温病恶风寒，以桂枝汤主之，说是仲景

原文，就是遭议之点。全书是论述温病的，却又杂入不属于温病的一些证治，不能说不是疾病界域上的混乱，而有些条文中也不同程度的带有“形而上学”的内容。这些都如后来评注者们所说的那样，是其“瑕不掩瑜”之处。

虽如此，它毕竟是对温病学说进行全面总结的一部专著，其贡献是主要的，是学习、研究和防治温病的好参考书。所以，本书自嘉庆十七年（1812）汪廷珍刻本第一次刊行后，到现在已有五十余种版本。

另外，袁子良、戴心田、钱文骥、刘云博等把它编成歌括、汤头歌、方证歌等数种，由此足见后来医家对本书的重视了。

评注的有朱武曹、叶子雨（名霖）、王孟英等。朱评以发扬为主，子雨以揭非是论，孟英则二者兼之而较为公允。

此次评释，除对上、中、下三焦各卷全部条文予以评论、详释外，还选评了“凡例”中的一段和《杂说》中的“治病法论”，其余则未一一置评。

郭谦亨

温病条辨序

天以五运六气化生万物，不能无过不及之差，于是有六淫之邪，非谓病寒不病温，病温不病寒也。后汉张仲景著《伤寒论》，发明轩岐之奥旨，如日星河岳之丽天地，任百世之钻仰，而又蕴犹未尽也。然其书专为伤寒而设，未尝编及于六淫也。奈后之医者，以治伤寒之法，应无穷之变，势必至如凿枘之不相入。至明陶节庵《六书》，大改仲景之法，后之学者苦张之艰深，乐陶之简易，莫不奉为著蔡，而于六淫之邪混而为一，其死于病者十二三，死于医者十八九，而仲景之说视如土苴矣。余来京师，获交吴子鞠通，见其治疾，一以仲景为依归，而变化因心，不拘常格，往往神明于法之外，而究不离乎法之中，非有得于仲景之深者不能。久之，乃出所著《温病条辨》七卷，自温而热而暑而湿而燥，一一条分缕析，莫不究其病之所从生，推而至于所终极。其为方也约而精，其为论也闳以肆，俾二千余年之尘雾，豁然一开。昔人谓仲景为轩岐之功臣，鞠通亦仲景之功臣也。余少时颇有志于医，年逾四十，始知其难，乃废然而返。今读鞠通之书，目识心融，若有牖其明，而启其秘者，不诚学医者一大快事哉！爰不辞而为之序。

嘉庆辛未四月既望宝应朱彬序

温病条辨叙

昔淳于公有言：人之所病，病病多；医之所病，病方少。夫病多而方少，未有甚于温病者矣！何也？六气之中，君相二火无论已，风湿与燥，无不兼温，惟寒水与温相反，然伤寒者必病热，天下之病，孰有多于温病者乎？方书始于仲景，仲景之书专论伤寒，此六气中之一气耳。其中有兼言风者，亦有兼言温者，然所谓风者，寒中之风，所谓温者，寒中之温，以其书本论伤寒也。其余五气，概未之及，是以后世无传焉。虽然，作者谓圣，述者谓明。学者诚能究其文，通其义，化而裁之，推而行之，以治六气可也，以治内伤可也！亡如世鲜知十之才士，以阙如为耻，不能举一反三，惟务按图索骥。盖自叔和而下，大约皆以伤寒之法，疗六气之病，御风以絺，指鹿为马，殆试而辄困，亦知其术之疏也。因而沿习故方，略变药味，冲和、解肌诸汤纷然著录。至陶氏之书出，遂居然以杜撰之伤寒治天下之六气，不独仲景之书所未言者不能发明，并仲景已定之书，尽遭窜易，世俗乐其浅近，相与宗之，而生民之祸亟矣！又有吴又可者，著《温疫论》，其方本治一时之时疫，而世误以治常候之温热。最后若方中行、喻嘉言诸子，虽列温病于伤寒之外，而治法则终未离乎伤寒之中。惟金元刘河间守真氏者，独知热病，超出诸家，所著《六书》，分三焦论治，而不墨守六经，庶几幽室一灯，中流一柱。惜其人朴而少文，其论简而未畅，其方时亦杂而不精，承其

后者又不能阐明其意，裨补其疏，而下士闻道，若张景岳之徒，方且怪而訾之，于是其学不明，其说不行。而世之俗医，遇温热之病，无不首先发表，杂以消导，继则峻投攻下，或妄用温补，轻者以重，重者以死，幸免则自谓己功，致死则不言己过，即病者亦但知膏肓难挽，而不悟药石杀人，父以授子，师以传弟，举世同风，牢不可破，肺腑无语，冤鬼夜噪，二千余年略同一辙，可胜慨哉！我朝治洽学明，名贤辈出，咸知溯源《灵》《素》，问道长沙。自吴人叶天士氏《温病论》《温病续论》出，然后当名辨物，好学之士，咸知向方，而贪常习故之流，犹且各是师说，恶闻至论，其粗工则又略知疏节，未达精旨，施之于用，罕得十全。吾友鞠通吴子，怀救世之心，秉超悟之哲，嗜学不厌，研理务精，抗志以希古人，虚心而师百氏，病斯世之贸贸也，述先贤之格言，摭生平之心得，穷原竟委，作为是书，然犹未敢自信，且惧世之未信之也，藏诸笥者久之。予谓学者之心，固无自信时也，然以天下至多之病，而竟无应病之方，幸而得之，亟宜出而公之。譬如拯溺救焚，岂待整冠束发，况乎心理无异，大道不孤。是书一出，子云：其人必当旦暮遇之，且将有阐明其意，裨补其疏，使夭札之民，咸登仁寿者。此天下后世之幸，亦吴子之幸也。若夫折杨皇琴，听然而笑，阳春白雪，和仅数人，自古如斯。知我罪我，一任当世，岂不善乎？吴子以为然，遂相与评鹭而授之梓。

嘉庆十有七年壮月既望同里愚弟汪廷珍谨序

温病条辨序

立天之道，曰阴与阳；立地之道，曰柔与刚；立人之道，曰仁与义。医，仁道也，而必智以先之，勇以副之，仁以成之。智之所到，汤液针灸任施，无处不当，否则鲁莽不经，草菅民命矣。独是聪明者予智自雄，涉猎者穿凿为智，皆非也。必也博览载籍，上下古今，目如电，心如发，智足以周乎万物，而后可以道济天下也。在昔有熊御极，生而神灵，犹师资于伏羲、岐伯，而《内经》作。周秦而降，代有智人。东汉长沙而外，能径窥轩岐之壶奥者，指不多屈。外是邇一家言，争著为书，曾未见长沙之项背者比比。所以医方之祖，必推仲景，而仲景之方首重伤寒，人皆宗之。自晋王叔和编次《伤寒论》，则割裂附会矣。王好古辈著《伤寒续编》《伤寒类证》等书，俗眼易明，人多便之。金元以后，所谓仲景之道，日晦一日。嗟夫！晚近庸质不知仲景，宁识伤寒？不知伤寒，宁识温病？遂至以治寒者治温，自唐宋迄今，千古一辙，何胜浩叹！然则其法当何如？曰：天地阴阳，日月水火，罔非对待之理，人自习焉不察。《内经》平列六气，人自不解耳。伤寒为法，法在救阳，温热为法，法在救阴。明明两大法门，岂可张冠李戴耶？假令长沙复起，必不以伤寒法治温也。仆不敏，年少力学，搜求经史之余，偶及方书，心窃为之怦怦，自谓为人子者当知之，然有志焉而未逮也。乾隆丁未春，萱堂弗豫，即以时温见背，悲愤余生，无以自赎，誓必欲精

于此道。庐墓之中，环列近代医书，朝研而夕究，茫茫无所发明。求诸师友，浏览名家，冀有以启迪之，则所知惟糟粕。上溯而及于汉唐，洊至《灵枢》《素问》诸经，捧读之余，往往声与泪俱。久之别有会心，十年而后，汨汨焉若心花之漫开，觉古之人原非愚我，我自愚耳。离经泥古，厥罪惟均，读书所贵，得间后可。友人吴子鞠通，通儒也，以颖悟之才，而好古敏求，其学医之志，略同于仆，近师承于叶氏，而远追踪乎仲景。其临证也，虽遇危疾，不避嫌怨；其处方也，一遵《内经》，效法仲祖；其用药也，随其证而轻重之，而功若桴鼓。其殆智而勇，勇而仁者哉！嘉庆甲子，出所著治温法示余，余向之急欲订正者，今乃发覆析疑，力矫前非，如拨云见日，宁不快哉！阅十稔而后告成，名曰《温病条辨》，末附三卷，其一为《条辨》之翼，余二卷约幼科、产后之大纲，皆前人之不明六气而致误者，莫不独出心裁，发前人所未发。呜呼！昌黎有云：莫为之前，虽美弗彰；莫为之后，虽圣弗传。此编既出，将欲悬诸国门，以博弹射。积习之难革者，虽未必一时尽革，但能拾其绪余，即可为苍生之福。数百年后，当必有深识其用心者夫！然后知此编之羽翼长沙，而为长沙之功臣，实亦有熊氏之功臣也。是为序。

嘉庆癸酉仲秋谷旦苏完愚弟征保拜书

问心堂《温病条辨》自序

夫立德、立功、立言，圣贤事也。塘何人斯，敢以自任？缘塘十九岁时，父病年余，至于不起，塘愧恨难名，哀痛欲绝，以为父病不知医，尚复何颜立天地间。遂购方书，伏读于苦块之余，至张长沙“外逐荣势，内忘身命”之论，因慨然弃举子业，专事方术。越四载，犹子巧官病温，初起喉痹，外科吹以冰硼散，喉遂闭，又遍延诸时医治之，大抵不越双解散、人参败毒散之外，其于温病治法，茫乎未之闻也，后至发黄而死。塘以初学，未敢妄赞一词，然于是证，亦未得其要领。盖张长沙悲宗族之死，作《玉函经》，为后世医学之祖，奈《玉函》中之《卒病论》，亡于兵火，后世学者，无从仿效，遂至各起异说，得不偿失。又越三载，来游京师，检校《四库全书》，得明季吴又可《温疫论》，观其议论宏阔，实有发前人所未发，遂专心学步焉。细察其法，亦不免支离驳杂，大抵功过两不相掩，盖用心良苦，而学术未精也。又遍考晋唐以来诸贤议论，非不珠璧琳琅，求一美备者，盖不可得，其何以传信于来兹！塘进与病谋，退与心谋，十阅春秋，然后有得，然未敢轻治一人。癸丑岁，都下温疫大行，诸友强起塘治之，大抵已成坏病，幸存活数十人。其死于世俗之手者，不可胜数。呜呼！生民何辜，不死于病而死于医，是有医不若无医也，学医不精，不若不学医也。因有志采辑历代名贤著述，去其驳杂，取其精微，间附己意，以及考验，合成一

书，名曰《温病条辨》，然未敢轻易落笔。又历六年，至于戊午，吾乡汪瑟庵先生促瑋曰：来岁己未湿土正化，二气中温病大行，子盍速成是书，或者有益于民生乎！瑋愧不敏，未敢自信，恐以救人之心，获欺人之罪，转相仿效，至于无穷，罪何自赎哉！然是书不出，其得失终未可见，因不揣固陋，龟勉成章，就正海内名贤，指其疵谬，历为驳正，将万世赖之无穷期也。

淮阴吴瑋自序